

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input checked="" type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：上海國際藝術節“扶持青年藝術家計畫暨青年藝術創想周”
	（英文）：China Shanghai International Arts Festival Rising Artist's Works
	網站： http://www.artsbird.com/cn/cn_17/cnfqjh_17/
	主辦單位（中文）：中華人民共和國文化部
	（英文）：Ministry of Culture of The People Republic of China
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input type="checkbox"/> 機構邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、活動期程	機構/舞團名稱（中文）：一直社劇團
	（英文）：The Meta-Meta Group 網站：
※三、活動地區 （請詳列）	（起）西元 2016 年 10 月 21 日～（迄）西元 2016 年 10 月 22 日
	(1)上海戲劇學院紅樓 107
	(2) (3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)	中國上海國際藝術節“扶持青年藝術家計畫”（以下簡稱“扶青計畫”）成立於 2012 年，是國內領先的綜合性原創藝術作品孵化平台，為青年藝術創作人才的全方位成長提供了優質的土壤，為青年人才的相互合作和國際交流搭建橋梁。 創辦至今，“扶青計畫”已委約 49 名來自不同地區、不同領域的華人青年藝術家創作了 41 部風格各異的舞台藝術作品，其中既有極具創新性、當代性、實驗性的跨界作品，亦有深入根植於中國傳統文化和美學、展現青年人面對多元化網絡化衝擊下之社會擔當的作品。這些作品和個人通過藝術節的推介，前往美國、德國、

匈牙利、墨爾本、台灣、香港等地演出，並接受來自其他主流藝術節和藝術機構的委約。譚盾、林懷民、榮念曾、楊麗萍、田沁鑫等藝委會大師的親身參與，讓青年人的創作觀念在傳承和學習中得到完善，也讓部分人的藝術生涯由此飛躍。

今年，“扶青計劃”將在選拔和制作環節進一步優化，入選作品和個人除了將獲得制作資金、演出場地、專業的技術設備和全方位的宣傳推廣等扶持，更將有機會得到譚盾、郭文景、李六乙、葉錦添等藝委會與顧問的一對一深入指導；種類豐富的論壇和工作坊將幫助參與者拓寬視野、激發潛能；同時，報名者將首次可以自主選擇完成作品的時間周期，使創作過程更加符合藝術規律。

場地名稱（中文）：上海戲劇學院紅樓 107
（英文）：

場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：
該場地為上海戲劇學院排練教室暨小型劇場，備有音響播放設備及基礎燈光設施，觀眾席次約 30 至 50 人。

※五、活動場地資訊

場地網址：

※六、檢附場地照片
(含室內、室外，至少兩張)



※七、主辦單位/機構

聯絡人 顾琦洵

電話 (021)62721051

聯絡方式	e-mail	qxgu@artsbird.com
	地址	上海市康定路 211 号艺海大厦 24 楼
✘八、主辦單位簡介	<p>第十八屆中國上海國際藝術節於 2016 年 10 月 12 日至 11 月 15 日舉行。本屆藝術節繼續堅持“藝術的盛會，人民大眾的節日”這一辦節宗旨，凸顯藝術節的國際性、經典性、藝術性、創新性和觀賞性；集聚舞台演出、展覽博覽、“藝術天空”系列演出、藝術教育、“扶持青年藝術家計劃”暨“青年藝術創想周”、節目交易、論壇研討、節中節等板塊活動；薈萃一流經典、力推原創新作、傳播創意文化；一如既往地為中外觀眾奉上最精彩最輝煌的藝術盛宴。同時，藝術節也不斷加強公共文化服務，通過“藝術天空”、“藝術教育”、藝術節“低價票”、藝術節體驗計劃等惠民樂民項目，不斷降低普通百姓參與藝術節的門檻，不斷為中外藝術家與普通觀眾間的交流互動搭建寬闊平台。</p> <p>相約十月金秋，相會浦江之濱。中國上海國際藝術節歡迎您！</p>	